



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
18 September 2017
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
Рабочая группа по стратегическим рамкам
и бюджету по программам
Семьдесят пятая сессия
Женева, 4–6 сентября 2017 года

Доклад Рабочей группы по стратегическим рамкам
и бюджету по программам о работе ее семьдесят пятой
сессии,

проходившей во Дворце Наций в Женеве 4–6 сентября 2017 года

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Согласованные выводы, принятые Рабочей группой на ее семьдесят пятой сессии	2
II. Резюме, подготовленное Председателем	2
III. Организационные вопросы	6
Приложения	
I. Проект решения для рассмотрения Советом по торговле и развитию	8
II. Предварительная повестка дня семьдесят шестой сессии Рабочей группы.	10
III. Участники	11



I. **Согласованные выводы, принятые Рабочей группой на ее семьдесят пятой сессии**

Оценка деятельности ЮНКТАД

(Пункт 4 повестки дня)

Рабочая группа по стратегическим рамкам и бюджету по программам

1. *выражает признательность* проводившей оценку подпрограммы 4 независимой группе за полезный и содержательный доклад;
2. *ожидает* выполнения секретариатом сформулированных в ходе оценки подпрограммы 4 рекомендаций и последующего представления доклада о мерах, принятых по итогам этой оценки, на своей семьдесят седьмой сессии в сентябре 2018 года;
3. *подтверждает* важное значение оценок как мощного инструмента обеспечения подотчетности и накопления организационного опыта и дальнейшего совершенствования функции управления, ориентированного на конкретные результаты;
4. *просит* секретариат провести консультации с государствами-членами сразу же после шестьдесят четвертой сессии Совета по торговле и развитию, с тем чтобы представить проект плана проведения оценок на 2019–2021 годы до шестьдесят шестой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию.

II. **Резюме, подготовленное Председателем**

A. **Ход работы**

1. Семьдесят пятая сессия Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам проходила в Женеве 4–6 сентября 2017 года.

B. **Вступительные заявления**

2. С заявлением выступила заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД. С заявлениями выступили представители следующих делегаций: Объединенной Республики Танзания – от имени Группы 77 и Китая; Бразилии – от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна; Судана от имени Группы африканских стран; Европейского союза – от имени Европейского союза и его государств-членов; Соединенных Штатов Америки от имени группы ЯСШКАННЗ; Египта от имени Группы арабских стран; Китая; Кении; Камбоджи; и Государства Палестина.
3. В своем вступительном заявлении первый заместитель Генерального секретаря подчеркнула важное значение координации усилий на трех основных направлениях деятельности ЮНКТАД и представила обзор деятельности в области технического сотрудничества в 2016 году, заострив внимание на трех ключевых аспектах – мобилизации средств, практической работе и управлении. Что касается мобилизации финансовых ресурсов, несмотря на рост объема средств в целевом фонде, для внебюджетного финансирования ЮНКТАД по-прежнему характерны непредсказуемость, колебания от года к году и выделение ресурсов под конкретные виды деятельности. Крайне важно обеспечить достаточное добровольное финансирование ЮНКТАД, а также добиться большей предсказуемости и гибкости взносов в целевые фонды, которые должны быть в меньшей степени связаны с конкретными проектами. Заместитель Генерального

секретаря подчеркнула важность практической работы для достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и обратила внимание на необходимость расширения сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе на принципах государственно-частного партнерства. Наконец, касаясь темы управления, заместитель Генерального секретаря отметила прогресс в осуществлении предложенных в 2015 и 2016 годах инициатив, направленных на повышение транспарентности и эффективности технического сотрудничества. Она отдельно остановилась на базе данных официальных запросов на помощь по линии технического сотрудничества; десяти минимальных требованиях к управлению, ориентированному на конкретные результаты, которые призваны обеспечить акцент на достижение таких результатов на этапах планирования и осуществления проектов; и инициативах, призванных обеспечить более эффективную интеграцию гендерных аспектов в проекты технического сотрудничества. Заместитель Генерального секретаря подчеркнула, что в контексте Повестки дня на период до 2030 года требуется активизация межучрежденческого сотрудничества, повышение согласованности усилий и увеличение отдачи от них на национальном уровне и что Межучрежденческая тематическая группа Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и производственного потенциала располагает всеми возможностями для того, чтобы в своей работе учитывать комплексный и инклюзивный характер Повестки дня на период до 2030 года. В заключение заместитель Генерального секретаря обратила особое внимание на потенциал ЮНКТАД в системе Организации Объединенных Наций, которая, опираясь на свой мандат, актуализированный в Найробийском маафикиано, должна эффективным образом вносить свой вклад в осуществление Повестки дня на период до 2030 года.

4. Заместитель Генерального секретаря особо отметила, что ЮНКТАД продолжает прилагать усилия для укрепления своей функции оценки. Она подчеркнула ключевую роль как мониторинга, так и оценки в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. Оратор указала на важность действенных межсекторальных подходов и партнерских связей в оказании поддержки странам и обратила особое внимание на недавний важный вклад ЮНКТАД в эту работу, в том числе на экспериментальный курс подготовки по вопросам статистики и проведения оценки, который был организован в Объединенной Республике Танзания в июне-июле 2017 года для содействия оценке прогресса в достижении целей в области устойчивого развития; а также на обмен практическим опытом, который состоялся в июле 2017 года в ходе политического форума высокого уровня, организованного совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций, Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и Научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций.

5. Касаясь вопроса об оценке деятельности ЮНКТАД, заместитель Генерального секретаря подчеркнула, что, являясь главными заинтересованными сторонами, государства-члены должны принимать участие в непрерывном процессе совершенствования деятельности ЮНКТАД на основе уроков, извлеченных в ходе ее оценки. Она обратила, в частности, внимание на план оценок на 2018–2020 годы, поскольку предстоящая оценка подпрограммы 5, посвященной Африке, наименее развитым странам и специальным программам, в ходе семьдесят седьмой сессии Рабочей группы завершит испытательный цикл оценок подпрограмм. Она предложила продолжить работу по оценке подпрограмм, начав в 2019 году с подпрограммы 1, посвященной глобализации, взаимозависимости и развитию. В заключение заместитель Генерального секретаря предложила делегатам расширять поддержку ЮНКТАД, что, в свою очередь, позволит ЮНКТАД расширять охват оценок, укреплять культуру их проведения и отвечать на вызовы, которые ставит перед ней Повестка дня на период до 2030 года, в том числе на национальном уровне.

6. Ряд делегатов подчеркнули важное значение координации усилий на трех основных направлениях в целях повышения согласованности технической по-

мощи и повышения отдачи от этой деятельности. В ходе обсуждения пункта повестки дня, посвященного техническому сотрудничеству, были подняты три главных вопроса, касающихся мобилизации средств, управления деятельностью по линии технического сотрудничества и места ЮНКТАД в контексте Повестки дня на период до 2030 года.

7. В связи с вопросом о мобилизации средств несколько делегатов отметили, что в 2016 году второй год подряд средства, полученные от развивающихся стран, составили половину от общего объема поступлений, что является позитивной тенденцией, свидетельствующей об их заинтересованности. Многие делегаты выразили обеспокоенность по поводу относительно низкого размера взносов развитых стран и призвали всех партнеров по процессу развития, которые в состоянии сделать это, увеличить и поддерживать размер финансирования деятельности ЮНКТАД на основе многолетних взносов, с тем чтобы повысить предсказуемость планирования и осуществления программ технической помощи ЮНКТАД в соответствии с положениями ее актуализированного мандата. Представитель одной из региональных групп отметил, что сокращение объема ресурсов объясняется тем, чем договоренность об общем объеме помощи, которая должна оказываться Организации Объединенных Наций на основе обновленного рамочного соглашения о сотрудничестве, еще не достигнута, и что в предстоящие годы объем этих ресурсов должен увеличиться. Ряд делегатов согласились с тем, что ЮНКТАД необходимо создать механизм финансирования, который помог бы ей обеспечить себе более выгодное положение в контексте реформы Организации Объединенных Наций и вызовов Повестки дня на период до 2030 года. Некоторые делегаты подчеркнули важность разработки стратегии мобилизации ресурсов в целях расширения базы финансирования ЮНКТАД и увеличения объема финансовых ресурсов, необходимых для удовлетворения растущего спроса на техническое сотрудничество. Делегаты отметили усилия секретариата и проведенные им в 2016 году консультации в целях создания нового механизма финансирования, подчеркнув, что дальнейшие обсуждения с государствами-членами в целях содействия формированию консенсуса по данному вопросу можно только приветствовать.

8. Говоря об управлении деятельностью ЮНКТАД по линии технического сотрудничества, ряд делегатов обратили внимание на актуализированный мандат ЮНКТАД, отметили усилия секретариата по совершенствованию онлайн-базы данных об официальных запросах на помощь по линии технического сотрудничества и призвали к продолжению сотрудничества с государствами-членами с целью обеспечения точности информации. Представитель одной региональной группы обратил внимание на обновление набора инструментов ЮНКТАД и призвал к его дальнейшему совершенствованию; отметил, что десять минимальных требований к практике управления, ориентированного на конкретные результаты, будут способствовать повышению эффективности и результативности технического сотрудничества; и признал прогресс в интеграции требований гендерного равенства и расширения экономических прав и возможностей женщин в процесс разработки проектов в области технического сотрудничества. Два делегата заинтересовались тем, включаются ли в набор инструментов ЮНКТАД новейшие продукты, и секретариат сообщил, что новые продукты уже имеют заметную роль и находят широкое применение. Желая обратить внимание на необходимость своевременного осуществления, некоторые делегаты сослались на конкретные положения Найробийского маафикиано, например на вопросы упрощения процедур торговли в рамках Всемирной торговой организации, включая нетарифные барьеры; вопросы, связанные с прямыми иностранными инвестициями и необходимостью оказания развивающимся странам более эффективной поддержки в интеграции в глобальные производственно-сбытовые цепочки; необходимость оказания дополнительной поддержки в области упрощения процедур торговли, инвестиций, науки и техники; потребность в оказании помощи в связи с правилами происхождения и в расширении сотрудничества между ЮНКТАД и Всемирной торговой организацией в контексте инициативы «Помощь в интересах торговли»; необходимость ока-

зания помощи ЮНКТАД палестинскому народу. Некоторые делегаты призвали ЮНКТАД продолжать работу над формулированием всеобъемлющего подхода, увязывая свои принципиальные рекомендации с деятельностью по наращиванию производственного потенциала, помогая странам лучше решать задачи развития на более комплексной основе и оказывая им всестороннюю помощь с учетом всех соответствующих социально-экономических параметров. Наконец, ряд делегатов подчеркнули необходимость расширения сотрудничества между странами Юга и проектов, направленных на стимулирование внутрирегиональной торговли.

9. Касаясь роли ЮНКТАД в контексте Повестки дня на период до 2030 года, ряд делегатов указали на необходимость более широкого участия ЮНКТАД в усилиях по достижению поставленных в ней целей, предпринимаемых в рамках системы Организации Объединенных Наций. Два делегата подчеркнули, что реформа Организации Объединенных Наций будет иметь последствия для деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества, что секретариат должен играть активную роль в обеспечении участия ЮНКТАД в процессе «Единство действий» и что необходимо укреплять техническое сотрудничество в целях выполнения задач, поставленных в Повестке дня на период до 2030 года. Наконец, один из делегатов подчеркнул, что ЮНКТАД предстоит сыграть важнейшую роль в достижении целей Повестки дня на период до 2030 года и что организации следует соотносить свою работу с ее императивами.

10. В связи с пунктом повестки дня, посвященном оценке, руководитель группы по проведению оценки представил доклад о результатах оценки подпрограммы 4, остановившись на методологии и отдельных этапах работы; сформулировав выводы под призмой критериев актуальности, результативности, эффективности и устойчивости, а также таких междисциплинарных требований, как приоритетное внимание к обеспечению гендерного равенства; и обсудив примеры передовой практики и уроки, извлеченные в ходе оценки. Высказанные рекомендации встретили понимание секретариата.

11. Ряд делегатов приветствовали сессию как возможность проанализировать эффективность технического сотрудничества в рамках подпрограммы 4. Двое делегатов с удовлетворением отметили тот факт, что оценка продемонстрировала высокий уровень эффективности и актуальности деятельности, осуществляемой в рамках подпрограммы 4. Наконец, ряд делегатов подчеркнули важность применения на практике вынесенных уроков.

12. Представители двух региональных групп заявили о своей заинтересованности в предстоящем процессе практической реализации извлеченных уроков. Представитель одной из региональных групп отметил, что некоторые из извлеченных уроков, касающиеся, в том числе, сообщений, учета гендерной проблематики и целей Повестки дня на период до 2030 года, могут представлять интерес и для других отделов ЮНКТАД. Представитель еще одной региональной группы подчеркнул необходимость четко определить приоритеты работы в рамках подпрограммы, усилить региональные подходы и партнерские связи, укрепить гендерные аспекты и шире использовать методы управления, ориентированного на конкретные результаты, в рамках всей ЮНКТАД.

13. Представитель одной региональной группы рекомендовал, чтобы связанные с мониторингом и оценкой расходы с самого начала включались в соответствующие планы. Кроме того, ЮНКТАД было рекомендовано внедрять методичку мета-оценки, с тем чтобы учитывать уроки, извлеченные в ходе предыдущих оценок, и анализировать результаты их применения на практике.

14. Представители двух региональных групп предложили расширить охват оценок, добавив в план оценок шестую подпрограмму, посвященную межсекторальным услугам. Представитель одной региональной группы выразил озабоченность тем, что постановка дополнительных задач может иметь негативные последствия с учетом нынешних финансовых ограничений. Вместе с тем, если

государства-члены выделяют дополнительные финансовые средства, проблема может быть решена.

15. Секретариат отметил, что ЮНКТАД внедряет усовершенствованный механизм обязательного выполнения рекомендаций, сформулированных по итогам оценки, и что руководители программ должны были представлять соответствующий план этой работы. Кроме того, секретариат подчеркнул важность полного охвата программы работы ЮНКТАД углубленными оценками, поскольку Объединенная инспекционная группа и Управление служб внутреннего надзора признали оценки отличной практикой. В рамках экспериментального применения методов управления, ориентированного на конкретные результаты, все проекты должны были включать план мониторинга и оценки, на проведение которой рекомендовалось выделять от 2 до 3% общего бюджета проекта. Группа по оценке и мониторингу в настоящее время разрабатывает методику мета-анализа оценок, проводившихся в последние пять лет, и занимается пересмотром принципиального подхода к проведению оценок, который был сформулирован в 2011 году.

C. Неофициальные заседания

16. Рабочая группа продолжила свою работу в неофициальном формате.

D. Решение Рабочей группы

- 1. Проект решения для рассмотрения Советом по торговле и развитию: обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования**
(Пункт 3 повестки дня)

17. Рабочая группа согласовала проект решения об обзоре деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования, который будет представлен на шестьдесят четвертой сессии Совета по торговле и развитию, запланированной на 11–22 сентября 2017 года (см. приложение I).

- 2. Согласованные выводы: оценка деятельности ЮНКТАД**
(Пункт 4 повестки дня)

18. Рабочая группа подготовила согласованные выводы (см. главу I), касающиеся оценки деятельности ЮНКТАД.

III. Организационные вопросы

A. Выборы должностных лиц

(Пункт 1 повестки дня)

19. На своем первом пленарном заседании (открытие сессии) 4 сентября 2017 года Рабочая группа избрала своим Председателем г-на Тааво Лумисте (Эстония), а заместителем Председателя-докладчиком г-на Сами Наггу (Тунис).

B. Утверждение повестки дня и организация работы

(Пункт 2 повестки дня)

20. На том же заседании Рабочая группа утвердила свою предварительную повестку дня (TD/B/WP/284 и TD/B/WP/284/Corr.1). Таким образом, повестка дня была следующей:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования.
4. Оценка деятельности ЮНКТАД:
 - а) оценка деятельности ЮНКТАД: общий обзор;
 - б) внешняя оценка подпрограммы 4 ЮНКТАД: технология и логистика.
5. Предварительная повестка дня семьдесят шестой сессии Рабочей группы.
6. Прочие вопросы.
7. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

С. Предварительная повестка дня семьдесят шестой сессии Рабочей группы

(Пункт 5 повестки дня)

21. На своем заключительном пленарном заседании 6 сентября 2017 года Рабочая группа одобрила предварительную повестку дня своей семьдесят шестой сессии (см. приложение II).

Д. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию

(Пункт 7 повестки дня)

22. На том же заседании Рабочая группа поручила заместителю Председателя-докладчика подготовить окончательный текст доклада о работе ее семьдесят пятой сессии.

Приложение I

Проект решения для рассмотрения Советом по торговле и развитию

Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования

(Пункт 3 повестки дня)

Совет по торговле и развитию

1. *подтверждает* актуальность деятельности ЮНКТАД по линии технического сотрудничества, как это подчеркивается в Найробийском маафикиано, в деле содействия инклюзивному развитию в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению Целей в области устойчивого развития;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о результатах обзора деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования;

3. *с признательностью отмечает* инструменты, предлагаемые ЮНКТАД, и оценивает усилия секретариата, включая базу данных официальных запросов об оказании технической помощи, полученных от государств-членов, отмечая при этом, что необходимо проделать дополнительную работу для того, чтобы в консультациях с государствами-членами сделать этот инструмент эффективным, особенно в том, что касается включения подробной информации о предложениях; и набор инструментов ЮНКТАД, позволяющий бенефициарам и донорам получить всестороннее представление об основных продуктах ЮНКТАД;

4. *высоко оценивает* внедрение секретариатом ЮНКТАД методов управления, ориентированного на конкретные результаты, в рамках ее деятельности в области технического сотрудничества в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций;

5. *призывает* секретариат продолжать свои усилия по укреплению сотрудничества между отделами и учреждениями в целях повышения согласованности и отдачи при предоставлении технической помощи;

6. *высоко оценивает* также усилия по повышению качества технического сотрудничества, предпринимаемые секретариатом совместно с бенефициарами, партнерами в области развития и другими международными организациями, и рекомендует секретариату совершенствовать структуру, управление и оценку деятельности в области технического сотрудничества в целях максимального увеличения отдачи для процесса развития;

7. *рекомендует* ЮНКТАД играть в системе Организации Объединенных Наций более важную роль в достижении целей в области устойчивого развития, в том числе посредством более эффективного участия в процессе «Единство действий»;

8. *принимает к сведению* увеличение объема взносов развивающихся стран в целевые фонды ЮНКТАД, главным образом для финансирования проектов в их собственных странах;

9. *выражает обеспокоенность* по поводу низкого уровня финансирования деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества из некоторых традиционных источников, что приводит к нехватке и непредсказуемости финансирования, необходимого для удовлетворения растущего спроса;

10. *призывает* развитые страны и партнеров по процессу развития, которые имеют такую возможность, вносить взносы на деятельность ЮНКТАД в области технического сотрудничества сразу за несколько лет, с тем чтобы повысить предсказуемость планирования и осуществления программ технической помощи и дать секретариату возможность удовлетворять просьбы об оказании технической помощи;

11. *принимает к сведению*, что распределение средств, полученных для финансирования технического сотрудничества без конкретизации целей, должно охватывать всю совокупность продуктов, предлагаемых ЮНКТАД в области технического сотрудничества;

12. *принимает к сведению* усилия, предпринимаемые секретариатом для устранения дефицита финансирования, в том числе путем ускорения работы над новым механизмом финансирования в консультации с государствами-членами;

13. *призывает* секретариат продолжать прилагать усилия для поиска новых финансовых партнеров, в том числе через механизмы совместного финансирования в поддержку возглавляемой ЮНКТАД Межучрежденческой группы Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и производственного потенциала и другие новаторские механизмы, такие как механизмы смешанного финансирования и государственно-частные партнерства.

Приложение II

Предварительная повестка дня семьдесят шестой сессии Рабочей группы

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Состояние доклада о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.
4. Рассмотрение предлагаемого двухгодичного плана по программам ЮНКТАД на период 2020–2021 годов.
5. Предварительная повестка дня семьдесят седьмой сессии Рабочей группы.
6. Прочие вопросы.
7. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

Приложение III

Участники¹

1. В работе сессии приняли участие представители следующих государств – членов Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам:

Австрия	Китай
Бразилия	Непал
Ирак	Тунис
Иран (Исламская Республика)	Эстония
Канада	Эфиопия
Кения	Япония

2. На сессии присутствовали представители следующих государств – членов ЮНКТАД, не являющихся членами Рабочей группы:

Алжир	Нидерланды
Ангола	Объединенная Республика Танзания
Барбадос	Пакистан
Бутан	Перу
Гаити	Польша
Джибути	Сенегал
Индия	Сомали
Испания	Судан
Йемен	Уганда
Колумбия	Филиппины
Коста-Рика	Финляндия
Кувейт	Чили
	Ямайка

3. На сессии присутствовали представители следующих межправительственных организаций:

Европейский союз

4. На сессии присутствовали представители следующих органов, организаций или программ Организации Объединенных Наций:

Международный торговый центр

¹ В настоящем списке указаны зарегистрированные участники. Поименный список участников см. в документе TD/B/WP(75)/INF.1.